

DIARIO DE BARCELONA,

Del Sábado 10 de

Febrero de 1810.



Santa Ecolástica, Virgen; y San Guillermo, Confesor.

Vigilia donde Santa Eulalia es Patrona.

Las Quarenta Horas están en la Iglesia de religiosas Minimas de San Francisco de Paula : se expone á las 8½ de la mañana , y se reserva á las 4½ de la tarde.

Dia	Termómetro.	Barómetro.	Vientos y Atmósfera.
8 á las 11 de la noc.	5 grad.	28 p. 2 l. 9	E. sereno.
9 á las 7 de la mañ.	5	28 2 5	Idem nubes.
9 á las 2 de la tard.	8	28 2	S. O. idem.

Journal de l'Empire du 19 Décembre 1809.

Rapport du Général de Division Källermann, à M. le Maréchal Duc de Dalmatie.

Le Duc del Parque n'ayant pas osé recevoir le combat à Carpio , et s'étant déterminé à la retraite , il l'effectua très-précipitamment dans la nuit du 26 au 27.

L'Armée se mit immédiatement à sa poursuite , et l'infanterie se porta le même jour , partie à Fresno , et partie à *Caula la Piedra* ; la cavalerie à la *Pobida* , sur la route de Salamanque. Des le 28 , à quatre heures du matin , chaque colonne se mit en mouvement de ses différentes positions : la cavalerie légère en tête , puis la deuxième division de dragons

Diario del Imperio de 19 Diciembre 1809.

Parte del General de Division Källerman al Mariscal Duque de Dalmacia.

No habiendo el Duque del Parque osado aceptar el combate en Carpio , y habiendo resuelto la retirada , la efectuó precipitadamente en la noche del 26 al 27.

El Exército se puso inmediatamente á perseguirle , y la infantería se dirigió el mismo dia parte á Fresno y parte á *Caula la Piedra* , la caballería á la *Pobida* en el camino real de Salamanca . Desde el 28 á las cuatro de la mañana cada columna se puso en movimiento de sus diferentes posiciones ; la caballería ligera al frente , después la

gons et l'infanterie du 6e. corps. A Villoria, où eut la certitude que l'ennemi avoit pris la direction d'Alba de Tormes : cependant on désespéroit de l'atteindre ; il avoit douze à quinze heures sur l'Araña, et il touchoit à ses montagnes. Mais la fortune nous réservoit une belle occasion et un succès décisif.

A midi, le Général Lorcat, avec 400 chevaux du 3me hussards et 15me chasseurs, prit les devans, suivi à une heure de distance par les dragons, et M. le Général Marchand Commandant le 6me corps.

En arrivant sur l'Almar, le Général Lorcat rencontra les postes en nemis, et les rejeta jusque sur la ville. Toute l'Armée se trouvoit encore là, partie sur la gauche du Tormes, partie avec la totalité de la cavalerie sur la rive droite. A trois heures, les dragons débouchèrent ; et l'ennemi surpris de notre célérité, ne pouvant plus fuir, fut obligé d'accepter le combat, et de faire repasser des troupes sur la rive droite. Au moment où la cavalerie arrivait sur l'Almar, on vit les colonnes de l'ennemi et son artillerie se former sur les hauteurs qui couronnent la ville d'Alba, tandis que deux divisions de son Armée resteroient en observation sur la rive gauche. Le Général Lorcat, très facile, ceda quelque peu de terrain ; l'ennemi en prit de la confiance, et s'avangoit déjà avec ses tirailleurs d'infanterie et de cavalerie sur les revers de l'Almar.

La deuxième division de dragons, augmentée des 5me et 16me dragons, et quatre pieces d'artillerie légère, se trouva en mesure à quatre heures. Elle reçut ordre de se diriger, à la faveur d'un rideau qui cou-

segunda division de dragones, y la infantería del 6.^o cuerpo. En Villoria, se supo de cierto que el enemigo había tomado la dirección de Alba de Tormes ; por entonces no confiábamos alcanzarle ; tenía de doce a quince horas adelantadas sobre el Exército, y llegaba á sus montañas. Pero la fortuna nos reservaba una bella ocasión y un suceso decisivo.

Al medio dia el General Lorcat, con 400 caballos del 3.^o húsares y 15.^o cazadores, tomó las delanteras, seguido á una hora de distancia de los dragones, y del General Marchand, Comandante del 6.^o cuerpo.

Al llegar al Almar, el General Lorcat encontró los puestos enemigos, y los rechazó hasta la villa. Todo el Exército estaba aun allá, parte á la izquierda del Tormes, parte con el total de la caballería en la orilla derecha. A las tres los dragones desfilaron, y el enemigo sorprendido de nuestra prontitud, no pudiendo más huir, se vió obligado á aceptar el combate, y hacer retroceder las tropas por la orilla izquierda. Al punto que la caballería llegaba al Almar, vieronse las columnas del enemigo formarse en las alturas que coronan la villa de Alba, mientras que dos divisiones de su Exército quedaron de observación en la orilla izquierda. El General Lorcat demasiado débil, cedió un poco de terreno; el enemigo concibió algo de confianza, y se adelantaba ya con sus tiradores de infantería y caballería á la otra parte del Almar.

La segunda division de dragones, aumentada del 15.^o y 16.^o de dragones, y quatro piezas de artillería volante se halló en competente distancia á las cuatro. Tuvo orden de dirigirse á favor de una cortina que cu-

ouvroit sa marche , sur les plateaux par lesquels l'ennemi s'avangoit. La première brigade , composée des 3.^{me} et 6.^{me} de dragons , aux ordres du Général Millet , étant formée , put inopinément sur la hauteur avec deux pieces.

Apres quelques coups de canon , 60 chasseurs Hanovériens s'élancèrent en tirailleurs sur ceux de l'ennemi , tandis que le Général Millet s'avangoit en bataille.

Ausitôt que le Général Lorcen fut à hauteur de la gauche de l'ennemi , une charge générale de ces deux brigades fut ordonnée : elle fut exécutée avec vigueur , et une telle promptitude , qu'en un instant les lignes ennemis furent enfoncées , malgré une grêle de mitraille et de coups de fusil. La cavalerie prit la fuite sans échanger un coup de sabre , et repassa la rivière en partie. L'infanterie fut taillée en piece , et cinq pieces d'artillerie enlevées.

Il restoit une seconde ligne d'infanterie. Dans le désordre ou la victoire même avoit mis notre cavalerie , elle ne put continuer sa charge , et se replia au pas , détruisant chemin faisant tout ce qu'elle avoit d'abord dépassé , et alla se reformer derrière les brigades du Général Carrié et du Colonel Orzano , qui s'avangoient. Le 15.^{me} et le 25.^{me} furent disposés en colonne sur les flancs , pour charger la cavalerie qui étoit revenue à l'appui de son infanterie.

Cette charge , qui avoit pour objet de déborder la seconde ligne d'infanterie , eut le même succès que la précédente : la cavalerie ennemie prit lachement la fuite pour ne plus reparoître. Le Colonel Orzano , à la tête du 25.^{me} de dragons , enleva quatre pieces d'artillerie.

cubría su marcha hacia las lomas , por donde el enemigo se abanzaba. Habiéndose formado la primera brigada compuesta del 3.^º y 6.^º de dragones al mando del General Millet , pareció inopinadamente en la altura con dos cañones.

Despues de algunos tiros de cañón , 60 cazadores Hanoverianos se echaron como tiradores sobre los del enemigo , mientras que el General Millet se abanzaba en batalla.

Luego que el General Lorcen estuvo en la altura á la izquierda del enemigo se mandó un ataque general de estas dos brigadas ; se ejecutó vigorosamente , y con tal prontitud , que en un instante las líneas enemigas fueron penetradas , no obstante una lluvia de metralla y fusilería. La caballería se puso á huir dandole sablazos sin desquite , y parte volvió á pasar la ribera. La infantería fué destrozada , y cinco cañones tomados.

Quedaba una segunda línea de infantería. En el desorden en que la victoria misma había puesto nuestra caballería , no pudo continuar el ataque , y se replgó al paso , destruyendo en su camino todo lo que al principio habíase desprendido , y fué á formarse otra vez trás las brigadas del General Carrié y del Coronel Orzano que se abanzaban. El 15.^º y 25.^º se dispusieron en columna sobre los flancos , para atacar la caballería , que había vuelto á sostener su infantería.

Este ataque que tenía por objeto el rodear la segunda línea de infantería , tuvo el mismo suceso que el antecedente : la caballería enemiga tomó cobardemente la huida para no volver á comparecer. El Coronel Orzano al frente del 25.^º de dragones , tomó cuatro cañones ; desde enton-

serie ; dès-lors il n'y eut plus un coup de canon de tiré , et le 25 me de dragons se trouvant sur les derrières de la ligne enemie , elle eut cependant le temps de se retirer sur une hauteur d'un accès difficile , et d'y former un carré de 3 à 4000 hommes. Le Général Carrié l'enveloppoit également , et l'on pouvoit se flatter raisonnablement de la force à mettre bas les armes ; mais la nuit s'avançoit rapidement , et alloit nous enlever notre proie.

(Se continuará.

es no hubo ningun tiro , y hallándose el 25.º de dragones á la espalda de la linea enemiga , con todo tuvo tiempo de retirarse á una altura de dificil acceso , y de formar allí un quadro de 3 á 4000 hombres. El General Carrié igualmente la rodeaba , y podia con razon lisongearse de obligarla á rendir las armas ; pero la noche rapidamente se adelantaba , é iba á quitarnos la presa.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

A V I S O S.

La Junta General de Autoridades y Clases , atenta á que la Contribucion individual del corriente mes de Febrero , por disposicion Superior , ha de ser la misma que la del pasado Enero , segun se anuncio por el Diario del dia 6 de este propio mes , previene á los Interesados que últimamente la han presentado Recursos en reclamacion , y á los que en lo sucesivo meditaren hacerlo , que no tomará en consideracion sus representaciones sino hubieren acreditado con documento suficiente que han satisfecho todos sus atrasos , y la mitad á lo menos de lo que respectivamente les corresponde por este mes.

F. Abreu , Secretario.

Mañana , dia 11 , se cerrará indefectiblemente la Rifa , que á beneficio de la Real Casa de Caridad se ofreció al Público en papel de 5 del corriente. Se subscribe en los parages acostumbrados á un real de vellon por cédula.

Pérdida.

Desde la calle mediana de la Blanquería , á la más baxa de San Pedro , se perdió el dia 8 del corriente ua Relox de plata , sin vidrio : quien lo haya encontrado se servirá conferirse en el despacho de este Periódico , donde darán razón de su dueño , quien dará una competente gratificación.

Sirviente.

Francisca Badiella , de 16 años de edad , desea encontrar una casa para cuidar de una criatura , y lo demás que se ofrezca mandarle : habita en la calle de Monjuchi , en la escalera de frente el huerto de Cordellas , segundo piso : infumará de ella Francisco Pallares , en la misma casa.

CON REAL PRIVILEGIO EXCLUSIVO.